



asociación de profesores
Kundalini Yoga

La vida con Yogi Bhajan:

La nobleza de la flexibilidad

Enviado por Hari Jiwan Singh el 31 de marzo de 2017

Texto original en inglés, traducido por servicio para APKY Chile por Shabd Dev Kaur

Traducción al Español

Sat Nam querida Familia,

Finalmente he caído en la cuenta. Es más fácil y eficiente entender cómo trabajar mejor con una persona, con el fin de obtener lo mejor de ella, en lugar de esperar o enseñarle cómo actuar para lograr lo que se requiere. Es mucho mejor. No obstante, debemos continuar enseñando con nuestro ejemplo. ¡Vaya! Sólo me ha tomado como setenta años para entenderlo. Por lo menos no me importó la demora.

En otras palabras, la flexibilidad es la clave. La flexibilidad incluye aceptar las opiniones contrarias. Estas opiniones, o confirman nuestras ideas o facilitan valiosas alternativas. La flexibilidad también incluye –y esto es difícil- que todos necesitan ser escuchados. Sean flexibles y escúchenlos a todos. Bueno, nadie nos dijo que esto sería fácil.

Sean flexibles para permitir una jefatura en sus vidas. Hemos sido afortunados por tener absolutamente el mejor jefe. Por lo menos lo fue para mí. Y, por supuesto, si son suficientemente flexibles para permitir un jefe en sus vidas, deberían ser suficientemente inteligentes para prestarle atención también. Esta es la clase de relación que da frutos.

La flexibilidad conduce a una entrega. Mientras más se entrega un estudiante, empleado, amigo, etc., más obtiene de una jefatura. Hemos sorteado increíbles desafíos. No sólo hemos hallado al jefe correcto, sino que nuestro jefe ha hallado a su jefe correcto: Guru Ram Das. Fuimos bien acreditados con nuestra flexibilidad.

Entendemos que la flexibilidad es el secreto para obtener éxito. No estoy diciendo que todo aquel que es flexible tiene éxito. Lo que estoy diciendo es que aquel que no es flexible no tendrá éxito, por lo menos no en esta vida.

Hay unas pocas excepciones. Como aquellos que son inflexibles con respecto a determinada disciplina, lo que puede y suele dar buenos resultados; sin embargo ello está lejos de la felicidad. Incluso la inflexibilidad con respecto a una estructura espiritual fracasará, en algún punto, en cuanto se torna en algo unidimensional, limitado, ineficaz.

Así, pues, he caído en la cuenta de que la flexibilidad es sinónimo de tolerancia. La flexibilidad funciona en todo lugar de encuentro, en todo camino ascendente hacia la espiritualidad. La flexibilidad conduce a la tolerancia; la tolerancia conduce a la compasión; y la compasión conduce a la compenetración. Es una buena fórmula para la elevación. Esta fórmula ha rendido mucho más de lo que nunca esperé.

Por años ustedes han querido creer que Dios existe y que Él personalmente cuida sus vidas. Este pensamiento se vuelve una plegaria. Entonces ocurre: Dios entra en sus vidas. Ustedes lo saben porque las plegarias son respondidas.

Ahora bien, ustedes tienen que asegurarse de que sus plegarias son puras. Nada de pedir cosas personales. Nada de orar a Dios como si fuera la alcancía personal de ustedes. Las oraciones a la alcancía son para otras personas, no para ustedes. Sería como si no hubieran entendido todavía que Dios sabe exactamente lo que ustedes quieren, que conoce lo más íntimo de sus corazones. Por tanto callen y dedíquense a cosas más importantes. Créanme, esto requiere mucha flexibilidad.

Dedíquense a los estudiantes como son, no como se supone que sean. Sí, enseñen siempre en la manera correcta, pero aprendan y usen el mejor método para dirigir a los estudiantes por los caminos más eficientes. Sean flexibles; sean tolerantes; sean compasivos; sean devotos. Sean no solamente grandes maestros, sino también grandes discípulos. Estén atentos.

En la Humildad del Servicio y la Gracitud,
MSS Hari Jiwan Singh Khalsa
Jefe de Protocolo

Texto original en Inglés

Yogi Bajan, The Nobility of Flexibility

Sat Nam Dear Family,

It's finally dawned on me. It's easier and more efficient to understand how to best work with a person in order to get the best out of him rather than expect or teach him how he should act in order to get what is required. Much better. Nevertheless, we must still continue to teach through our example. Wow. It's only taken me over seventy years to figure this out. At least I did it no matter how long it took.

In other words, flexibility wins the day. Flexibility includes welcoming contrary opinions. They either verify your thinking or provide valuable alternatives. Flexibility also includes, and this is a hard one, that everyone needs to be heard. Be flexible and listen to all. Well, nobody said it was going to be easy.

Be flexible in allowing a boss into your life. We've been blessed to have the absolutely best boss. At least he was for me. And, of course, if you are flexible enough to let a boss into your life, you should be smart enough to also listen to him. This is the kind of relationship which bears fruit.

Flexibility leads to surrender. The more the student, employee, friend, etc surrenders to the boss, the more of the boss is seen. We've beat unbelievable odds. We've not only found the right boss, but our boss has found the right boss - Guru Ram Das. We're well credentialed in our flexibility.

We understand that flexibility is the secret to success. I'm not saying that everyone who's flexible is successful. What I'm saying is that everyone who isn't flexible will not be successful, at least not in this life.

There are a few exceptions; like those who are inflexible about a discipline which can and does yield results. Yes, in these rare cases, inflexibility can deliver a specific result, but it's still a long way from happiness. Even inflexibility to a true spiritual structure will fail as, at some point, it becomes unidimensional, limited and ineffectual.

Then it dawned upon me, flexibility is tolerance. So, flexibility works in all venues all the way up to spirituality. Flexibility leads to tolerance, and tolerance leads to compassion, and compassion leads to merger. It's a good formula for elevation. This formula delivered much more than I ever expected.

For years you want to believe that God exists and He personally cares about your life. This thought becomes a prayer. Then it happens, God does enter your life. You know this because prayers are answered.

Now, you have to make sure that your prayers are pure. No more asking for personal things. No more praying to God as if he were your personal piggy bank. The piggy bank prayer is for others, not you. You mean that you still don't know that God already knows exactly what you want, your innermost heart, so shut up about it and get on with more important things. Believe me, this takes a lot of flexibility.

Deal with students where they're at, not where they're suppose to be. Yes, still teach the correct way, but learn and use the best method in directing the student in the most efficient way. Be flexible; be tolerant; be compassionate; be prayerful. Be not just a great teacher, but a great student as well. Stay tuned

In the Humility of Service and Gratitude,
MSS HariJiwan Singh Khalsa
Chief of Protocol